ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 56. Понедѣльникъ 24. Мая. — Montag, 24. Mai **1871.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ городскимъ и уѣзднымъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать уволеннаго въ отпускъ инженеръ-штабсъ-капитана Михаила Федорова Беттихера II. для допроса его въ Лифляндскомъ Гофгерихтѣ по производящемуся въ ономъ слѣдственному дѣлу о злоупотребленіяхъ по ремонтированію Псковско-Рижскаго шоссе, а въ случаѣ отысканія его донести о томъ Губернскому Управленію. № 1169.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird sämmtlichen Stadt- und Landpolizei-Behörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem beurlaubten Ingenieur-Stabscapitain Michael Fedorow **Böttcher II.**, dessen Vernehmung beim Livländischen Hofgerichte in der daselbst anhängigen Untersuchungssache hinsichtlich der bei der Pleskau-Rigaschen Chaussée vorgekommenen Mißbräuche erforderlich ist, **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle desselben hierüber der Gouvernements-Verwaltung zu berichten. Nr. 1169.

Вслѣдствіе представленія Венденскаго ордкунгсгерихта, Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать безпаспортно бродяжествующаго приписаннаго къ имѣнію Ленценгофъ крестьянина Якова Винтера, который имѣетъ 58 лѣтъ отъ роду и 2 арш. 6 верш. росту, плешивую голову, курносый и нажатъ и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Венденскій орднунгсгерихтъ. № 3039.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Wendenschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach dem paßlos vagabundirenden Lenzenhofschen Bauer Jacob **Winter**, welcher 58 Jahr alt, 2 Arsch. 6 Wersch. groß ist, einen haarlosen Oberkopf, eine etwas gebogene Nase und eine gedrungene Gestalt hat, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Wendensche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Nr. 3039.

Вслѣдствіе представленія Эзельскаго орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать временно-отпускнаго рядоваго лейбъ-гвардейскаго Преображенскаго полка Тимофея Петрова, который 4. Ноября 1868 получилъ за № 2750 билетъ срокомъ на 11 мѣсяцевъ для пребыванія въ Вольмарскомъ уѣздѣ, но не возвратился и по сіе время не отысканъ былъ въ Вольмарскомъ уѣздѣ а въ случаѣ отысканія выслать его въ Эзельскій орднунгсгерихтъ. № 3062.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Oeselschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zeitweilig beurlaubten Gemeinen vom Leib-Garde Preobrashenskischen Regiment Timofei **Petrow**, welcher vom Oeselschen Ordnungsgericht mit einem Billet vom 4. November 1868 Nr. 3750 auf 11 Monate nach Wolmar entlassen worden und sich bis dato nicht eingefunden hat noch im Wolmarschen Ordnungsgerichtsbezirk zu ermitteln gewesen ist, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das Oeselsche Ordnungsgericht zu sistiren. Nr. 3062.

На основаніи приговора уголовнаго отдѣленія Рижскаго магистрата подлежитъ къ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Комаровъ, который примѣтами: рост. 2 арш. 6²/₈ верш., тѣлосложенія средняго, волосы на головѣ свѣтлорусые, брови темнорусые, глаза сѣрые, носъ умѣренный, ротъ малый, подбородокъ острый, лице нѣсколько смуглое, отъ роду ему около 28 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ не имѣетъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 1277. 2

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Iwan **Komarow** nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 6²/₈ Werschok groß, von ziemlich kräftigem Körperbau, hat blondes Haupthaar, dunkelbraune Augenbrauen, graue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen kleinen Mund, ein spitzes Kinn, ein etwas bräunliches Gesicht, ist ungefähr 28 Jahre alt. Besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 1277. 2

На основаніи приговора уголовнаго отдѣленія Рижскаго магистрата сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Василій Ильинъ Прибѣгаловъ, который примѣтами: рост. 2 арш. 4¹/₈ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза сѣрые, носъ небольшой, ротъ малый, подбородокъ круглый, лице чистое, отъ роду ему около 28 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 1885. 2

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Wassily Iljin **Pribegalow** nach Ostsibirien zur Niederlassung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arschin 4¹/₈ Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat braunes Haupthaar, braune Augenbrauen, graue Augen, eine kleine Nase, einen kleinen Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes Gesicht, ist ungefähr 28 Jahre alt. Besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 1885. 2

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Управляющій Почтовою частію въ Лифляндской губерніи доводитъ симъ до свѣдѣнія публики, что Почтовое отдѣленіе въ м. Дуббельнъ, на лѣтнее время будетъ открыто съ 20. числа сего Мая мѣсяца. — Пріемъ корреспонденціи будетъ производиться:

Въ м. Дуббельнъ, всякаго рода, за исключеніемъ Субботы, ежедневно съ 4 до 8 часовъ по полудни;

въ г. Ригѣ, для отправленія въ Дуббельнъ, денежная, страховая и посылочная, за исключеніемъ Воскресныхъ дней, ежедневно съ 9 часовъ утра до часа по полудни, а простой съ 9 часовъ утра за часъ до отхода парохода „Ундине".

Почтовыя марки и штемпельные конверты можно получать въ м. Дуббельнѣ въ самомъ отдѣленіи. № 2555. 3

г. Рига, 16. Мая 1871 г.

Der Dirigirende des Postwesens im Livländischen Gouvernement bringt desmittelst zur Kenntniß des Publicums, daß die Postabtheilung in Dubbeln für die Sommerzeit am 20. Mai c. eröffnet werden und die Correspondenzannahme stattfinden wird:

Im Badeorte **Dubbeln**: Täglich, mit Ausnahme des Sonnabends, von 4 bis 8 Uhr Nachmittags, und

in Riga: zur Abfertigung nach Dubbeln, die Annahme der Geld- und recommandirten Briefe und Päckchen, mit Ausnahme des Sonntags, täglich von 9 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachmittags und der ordinairen Correspondenz von 9 Uhr Morgens bis eine Stunde vor dem Abgange des Dampfbootes „Undine."

Postmarken und Stempelcouverts werden in Dubbeln in der Postabtheilung verkauft.

Riga, den 16. Mai 1871. Nr. 2555.

Das Stadt-Cassa-Collegium bringt hiermit zur Kenntniß des Publicums, daß mit der Controle und Revision der für dieses Jahr 1871 gemachten Aufgaben **zur Besteuerung der Equipagen und Pferde**, der Herr August **Holst** beauftragt und zu solchem Behufe legitimirt worden ist.

Das Stadt-Cassa-Collegium ersucht bei solcher Anzeige die resp. Eigenthümer von Equipagen und Pferden, sowie die resp. Hausbesitzer dem genannten Controleur und Revidenten die im Auftrage dieser Verwaltung und von derselben in Gemäßheit obrigkeitlicher Reglements und Vorschriften geforderten Auskünfte freundlichst, zugleich aber genau und der Wahrheit gemäß zu ertheilen und diese von ihnen selbst gemachten und in die Listen sofort an Ort und Stelle einzutragenden Angaben durch ihre Namensunterschrift oder ihr Handzeichen anzuerkennen, damit die Verwaltung in den Stand gesetzt werde auf den Grund richtiger Daten bei der Nachrevision zu Werke zu gehen und Irrungen zu vermeiden, welche sonst nur zur Belästigung der betheiligten Personen, Verwaltungen und Autoritäten Veranlassung geben müssen.

Die Revision und Controle beginnt mit den **24. Mai 1871.** Nr. 703.

Riga-Rathhaus, den 13. Mai 1871.

Коммисія Городской Кассы доводитъ симъ до свѣдѣнія публики, что повѣрка числа лошадей и экипажей подлежащихъ сбору на сей 1871 годъ съ показаніями сдѣланными подлежащими владѣтелями поручена г-ну Августу **Гольсту**, который и снабженъ на сей конецъ надлежащимъ свидѣтельствомъ.

При семъ коммисія городской кассы проситъ владѣтелей экипажей и лошадей, равно какъ и домовыхъ хозяевъ дать означенному контролеру всѣ требуемыя имъ по порученію сего управленія и на основаніи утвержденныхъ высшимъ начальствомъ правилъ свѣдѣнія съ точностію и по всей справедливости, и таковыя сдѣланныя ими самими и записанныя на мѣстѣ въ подлежащія свѣдѣнія утвердить собственноручною ихъ подпискою, дабы управленіе имѣло возможность на основаніи вѣрныхъ данныхъ производить дополнительную повѣрку и избѣгнуть всѣхъ недоразумѣній, которыя могутъ быть лишь въ тягость заинтересованнымъ въ томъ лицамъ, управленіямъ и вѣдомствамъ.

Повѣрка начнется 24. числа Мая 1871 года.

г. Рига, ратгаузъ 13. Мая 1871 г. № 703. 3

Mit Bezugnahme auf die in Nr. 102 des Rig. amtlichen Tages-Anzeigers von diesem Jahre 1871 ergangene Bekanntmachung des Rig. Stadt-Cassa-Collegiums vom 4. Mai 1871 Nr. 641, **betreffend die Ziehung zweier Obligationen** der von der Stadt **Riga** in den Jahren 1861 u. 1862 sub Litt. A Nr. 1—127 contrahirten $5^1/_2$ % Anleihe von 127,000 Rbl. S., und dreier Obligationen der von der Stadt Riga in den Jahren 1862 und 1863 sub Litt. C Nr. 1—250 contrahirten $5^1/_2$ % Anleihe von 250,000 Rbl. S., bringt das Stadt-Cassa-Collegium nunmehr zur Kenntniß und Nachachtung derjenigen, die solches angeht, daß am 12. Mai d. J. die Obligationen

der Anleihe sub Litt. A Nr. 39 u. Nr. 43, und der Anleihe sub Litt. C Nr. 186, Nr. 223 und Nr. 224 gezogen worden sind.

Die rechtlichen Inhaber dieser Obligationen werden desmittelst aufgefordert, am 13. November 1871 bei Beibringung der resp. Obligationen nebst Zins-Coupons und Talons, den Capitalbetrag von je 1000 Rbl. S. nebst Renten bis zum 13. November 1871 von der Stadtschulden-Tilgungs-Commission in der Kanzellei des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums in Empfang zu nehmen, bei dem Bemerken, daß wenn die Einlösung der obbezeichneten Obligationen von Seiten der Inhaber derselben am 13. November 1871 nicht erfolgen sollte, von da ab für dieselben keine weiteren Renten vergütet werden. Nr. 718. 3

Riga-Rathhaus, den 13. Mai 1871.

Ссылаясь на припечатанное въ № 102 Рижскаго оффиціальнаго дневнаго указателя сего 1871 года объявленіе Рижской Коммисіи Городской Кассы о тиражѣ двухъ облигацій по заключенному городомъ Ригою въ 1861 и 1862 годахъ $5^1/_2$ % займу подъ Лит. А № 1—127 на сумму 127000 руб. сер. и трехъ облигацій по заключенному онымъ же городомъ въ 1862 и 1863 годахъ $5^1/_2$ % займу подъ Лит. С № 1 до 250 на сумму 250000 руб. сер. Коммисія Городской Кассы доводитъ симъ до свѣдѣнія и руководства тѣхъ, до кого касаться можетъ, что 12 ч. сего Мая вышли по тиражу облигаціи по займу Лит. А № 39 и 43 и по займу Лит. С № 186, 223 и 224.

Владѣтели означенныхъ облигацій симъ приглашаются, съ представленіемъ самыхъ облигацій вмѣстѣ съ купонами и талонами принять 13. Ноября с. г., капиталъ по 1000 руб. на облигацію вмѣстѣ съ процентами по означенное число отъ городской коммисіи погашенія долговъ въ канцеляріи Рижской коммисіи городской кассы, причемъ присовокупляется, что если облигаціи къ 13. ч. Ноября представлены не будутъ, то съ этаго же числа прекращается платежъ процентовъ по онымъ. № 718.

г. Рига, ратгаузъ Мая 13. дня 1871 г. 3

Von der Rigaschen Kreis-Rekruten-Session wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Sitzungen dieser Session **behufs Empfangnahme rückständiger Rekruten vom 1. Juni** c. **ab zweimal monatlich** und zwar am ersten und dritten Donnerstage eines jeden Monats stattfinden werden. Die Anmeldungen über abzugebende Rekruten müssen jedoch spätestens einen Tag zuvor in der Kanzellei dieser Session eingereicht werden. Nr. 753. 3

Riga, den 20. Mai 1871.

Demnach das gegenwärtige Domicil sowohl des ehemaligen Arrendators von Tootzen, **Raue**, als des ehemaligen Verwalters von Tootzen, Otto **Bindemann** diesem Kreisgerichte nicht bekannt ist, dieselben aber in Sachen des Johann Gedding wider den Laudohnschen Arrendator Dauge pcto. Forderungen des Letzteren hier als Zeugen zu vernehmen sind, als haben sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Verwaltungen desmittelst aufgefordert werden wollen, dieselben im Betreffungsfalle arrestlich zum 7. Juni c. a. Vormittags 10 Uhr diesem Kreisgericht vorstellig zu machen. Nr. 2460. 2

Gegeben Wenden, am 14. Mai 1871.

Demnach das gegenwärtige Domicil des Peter **Mikkalk** diesem Kreisgericht nicht bekannt ist, derselbe aber in Sachen seiner wider den Peter Duzzen pcto. Meliorationsforderung zur weiteren Verhandlung der Sache erforderlich ist, als haben sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Verwaltungen desmittelst aufgefordert werden wollen, demselben im Betreffungsfall zu eröffnen, daß falls er am 14. August c. a. nicht erscheinen sollte, er nicht weiter gehört werden wird. Nr. 2455. 2

Gegeben Wenden, den 14. Mai 1871.

No Posendorf walsts waldischanas, Rihgas-Walmeeras kreisê un Ummurgas basn. draudsê, teek wissas pilsehtu un semju polizejas itt laipnigi luhgtas, wissus scha pagasta peederrigi lohsekkus, kam noteezejuschas passes un nodohschanas kwihtes, ka arri wehl tahdus, kurri ahrpusscha pagasta bes uslauschanas no minnetas waldischanas usturrahs, neweenu nepeeturreht, bet tohs paschus ja waijadsigs ka arrestantus schai waldischanai peesuhtiht.

Nr. 105. 2

Ka tee Zehsu kreisê Ahraisches draudsê Rahmulmuischas pagasta peederrigi lohzekli, Johan Grimm, Pehter Sarrin un Dahw Klehger bes passehm apkahrt blandahs, tas Johan Grimm jau treschu gaddu bes passes irr;

Winnu pasihschanas irr: 1) Johan Grimm no 38 gadd. wezs, 2 arsch. $5^1/_2$ wersch. garsch, dseltani matti, 2) Pehter Sarrin 42 gadd., widdejâ augumâ, pilnigs wihrs ar familiju, 3) Dahw Klehger 27 gadd. no 2 arsch. 6 wersch. garsch, bruhni matti; dehl scheem tohp wissas pilsehtu un semju polizejas tâpatt Widsemmê kâ Kursemmê, laipnigi luhgtas, kur schahdi taptu atrasti, tohs tuhlin bes kaweschanas kâ arrestantus schai Walsts waldischanai peesuhtiht. Nr. 166. 1

Rahmulmuischas walsts waldischanas wahrdâ 11. Mai 1871.

Прокламы. Proclame.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Professors der Akademie der Künste, dimittirten Garde-Stabscapitains und Ritters Otto von Möller kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die, zufolge des unter dem 16. December 1870 sub Nr. 227 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 26. October 1870 zwischen dem Herrn Collegienrath Constantin Baron **Buxhöwden,** als Verkäufer und dem Professor der Academie der Künste, dimittirten Garde-Stabscapitain und Ritter Otto **von Möller,** als Käufer abgeschlossenen Kauf- und Kaufcontracts geschehene käufliche Acquisition das zu dem Hofeslande des im Pyhaschen **Kirchspiele der Insel Oesel belegenen Gutes Cölljall** bisher gehörig gewesenen, an die Ländereien des in demselben Kirchspiele belegenen Gutes **Sall mit Würzen** angrenzenden Ackerlandstückes, genannt **Ambapöld,** groß 30 Oeselsche Lofstellen, Seitens des Professors der Academie der Künste, dimittirten Garde-Stabscapitains und Ritters Otto von Möller für die Kaufsumme von 1800 Rbl. S., oder wider die gänzliche Ausscheidung des in Rede stehenden Ackerlandstückes Ambapöld aus dem Hypothekenverbande des Gutes Cölljall und Zutheilung desselben zu dem Gute Sall mit Würzen, so wie wider die Befreiung gedachten Ackerlandstückes Ambapöld von jeder Mitverhaftung für die auf dem Gute Cölljall ruhenden Forderungen, Schulden und Verhaftungen — Einwendungen, oder aber als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, aus stillschweigenden oder aus ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, Ansprüche und Forderungen an das obgedachte Ackerlandstück Ambapöld formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der **peremtorischen Frist von einem Jahre 6 Wochen und 3 Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. Juni 1872** mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, demnächst aber auch das bisher zu dem Gute Cölljall gehörig gewesene Ackerlandstück Ambapöld dem Professor der Akademie der Künste, dimittirten Garde-Stabscapitain und Ritter Otto von Möller erb- und eigenthümlich adjudicirt und aus dem Hypothekenverbande des Gutes Cölljall ausgeschieden und zu dem Gute Sall mit Würzen zugetheilt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2594. 3

Riga-Schloß, den 30. April 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der Erben des weiland dimittirten Gardecapitains Carl Adolph Ernst Magnus **von Sivers** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

A. welche an den verstorbenen dimittirten Garde-Capitain Carl Adolph Ernst Magnus von Sivers und dessen gleichfalls verstorbene Ehegattin Amalie Elisabeth geb. v. Stegemann, modo deren Nachlaßvermögen und insbesondere an die zu diesem Nachlaßvermögen gehörigen, resp. im Pernauschen und Rigaschen Kreise belegenen Güter **Sossar** (Sosaar) **Nabben** und **Autzem** sammt Appertinentien und Inventarien, mit Ausnahme jedoch der Elisabeth Sophie Todleben geb. von Sivers wegen der ihr transactlich zustehenden im Betrage von 37000 Rbl. auf das Hofesland des Gutes Nabben und von 20000 Rbl. S. auf das Hofesland des Gutes Autzem ingrossirten zwei Erbtheilungsforderungen, so wie mit Ausnahme des Assessors A. von Vegesack wegen der zu seinem Besten auf das Gut Sossar (Sosaar) ingrossirten 10,000 Rbl. S., Ansprüche und Forderungen,

B. welche wider die, zufolge des am 22. Mai 1869 sub Nr. 89 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 2. April 1869 zwischen den Erben des verstorbenen dimittirten Garde-Capitains Carl Adolph Ernst Magnus von Sivers und dessen gleichfalls verstorbener Ehegattin Amalie Elisabeth geb. von Stegemann, nämlich: dem dimittirten Assessor Johann Adolph von Sivers, dem Robert von Sivers und der Elisabeth Sophie Todleben geb. von Sivers abgeschlossenen Erbtheilungstransacts geschehene Uebertragung:

1. des im Pernauschen Kreise und Klein St. Johannisschen Kirchspiele belegenen Gutes Sossar (Sosaar) sammt Appertinentien und Inventarium an den Robert von Sivers für die Summe von 60,000 Rbl. S.
2. des im Rigaschen Kreise und Lemsalschen Kirchspiele belegenen Gutes Nabben sammt Apper-

tinentien und Inventarium für die Summe von 62,520 Rbl. S. und

3. des im Rigaschen Kreise und Roopschen Kirchspiele belegenen Gutes Autzem sammt Appertinentien und Inventarium für die Summe von 40,000 Rbl. an den dimittirten Assessor Johann Adolph von Sivers Einwendungen,

C. welche wider die von den Söhnen der genannten von Sivers'schen Erblasser, nämlich dem dimittirten Assessor Johann Adolph von Sivers und dem Robert von Sivers hierselbst gebetene Adjudication der genannten Nachlaßgüter Sossar (Sosaar) Nabben und Autzem an sie und zwar:

1. des Gutes Sossar (Sosaar) in denjenigen Scheidungen und Grenzen, wie es in den Jahren 1860 und 1861 von dem Ritterschaftsrevisor August Schulz vermessen und zur Charte gebracht worden, welche Grenze später durch eine zwischen diesem Gute und der Amelungschen Spiegelfabrik stattgehabte, in der Natur vermerkte und auf der Sossar (Sosaar)schen Generalcharte sub Litt. a, b, c, d, e u. s. w. mit einem rothen Striche bezeichneten und von dem Besitzer des Gutes Sossar (Sosaar) wie von dem Vertreter der Firma „Amelung & Sohn" am 1. Juni 1869 unterzeichnete Grenzregulirung genauer präcisirt worden;
2. des Gutes Nabben in denjenigen Scheidungen und Grenzen, wie es in den Jahren 1868 und 1869 von dem Kreisrevisor J. Baldus vermessen und zur Charte gebracht worden und
3. des Gutes Autzem in denjenigen Scheidungen und Grenzen, wie es im Jahre 1867 von dem Kreisrevisor J. Baldus vermessen und zur Charte gebracht worden, — Einwendungen,

D. welche, hinsichtlich der nachstehend bezeichneten, die Güter Sossar (Sosaar) mit Sussifer, Nabben und Autzem annoch belastenden, jedoch angezeigtermaßen längst beseitigten Schuldposten, Verbindlichkeiten und Verhaftungen, nämlich:

I. rücksichtlich des Gutes Nabben, hinsichtlich der Inhalts des am 18. August 1839 ergangenen und unter dem 21. August 1839 sub Nr. 71 corroborirten hofgerichtlichen Abscheides, so wie einer zu Würzenberg ausgestellten Declaration resp. eines Transactes der von Manekeschen Erben vom 17. October 1802 der Frau Obristlieutenant von Maneke geb. von Lamsdorff alljährlich ad dies vitae zu zahlenden Rente, von 250 Rthlr. sammt etwaiger Verzugszinse,

II. rücksichtlich des Gutes Autzem hinsichtlich der aus dem zwischen dem Rittmeister Carl Johann von Strohkirch als Pfandgeber und eventuellen Verkäufer und dem Herrn Obristlieutenant Josua Johann von Stegemann als Pfandnehmer und eventuellen Käufer abgeschlossenen, bei dem Livländischen Hofgerichte am 11. Octbr. 1805 sub Nr. 103 corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcontracte und bei Umwandelung der Pfändung im Kauf am 3. September 1817 sub Nr. 103 corroborirten Kaufcontracte laut § 2, A B und C originirenden, dem Rittmeister Carl Johann von Strohkirch modo dessen Erb- und Rechtsnehmer zu liquidiren gewesenen Pfand- und eventuellen Kaufschillingsquoten von 12,000, 2000 und 16,000 Rthlr. Albertus oder des dergestalt sich ergebenden ganzen Pfand- und event. Kaufschillings von 30,000 Rthlr. Alb. sammt anklebender Zinse, so wie hinsichtlich der aus diesem Pfand- und eventuellen Kaufcontracte originirender Zahlung und Verbindlichkeit,

III. rücksichtlich des Gutes Sossar (Sosaar)
1. hinsichtlich der von dem Major Adolph v. Sivers zufolge rechtskräftigen hofgerichtlichen Abscheides vom 19. September 1804 sub Nr. 2121 dem Livländischen Herrn Oberfiskal Lenz im Betrage von 6 Rthlr. Alb. zu zahlen gewesenen Exhibitionskosten und
2. hinsichtlich zufolge § 2 B 1, 2, 3 und 4 des am 1. December 1857 abgeschlossenen und am 17. August 1859 sub Nr. 104 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Erbtheilungstransactes von dem weiland dimittirten Capitain Carl von Sivers seinen Mittransigenten der Frau Staatsräthin Sophie von Sahmen geb. von Sivers, der Emilie von Sivers, der Jeanette von Anrep geb. v. Sivers und der Baronin Constance von Maydell geb. von Sivers zu zahlen gewesenen und bereits nach Ausweis der auf beregtem Transacte befindlichen, ohne Deletionseinwilligung abgefaßten Bescheinigung vom 23. Januar 1858 sammt anklebenden Zinsen zwar bezahlten aber nicht von der Hypothek des Gutes Sossar mit Sussifer delirten 4 Erbquoten von je 8500 Rbl. S. sammt anklebender Zinse — Ansprüche und Forderungen

E. wider die Mortification und Deletion der vorstehend sub D I II & III, 1 & 2, angeführten, die Güter Nabben, Autzem und Sossar (Sosaar) annoch belastenden Verbindlichkeiten und Schuldposten sammt was allen denselben anhängig und

F. wider die Mortification des ausgereichten Krepostoriginals des sub D I erwähnten hofgerichtlichen Abscheides vom 18. August 1839, so wie der auf die vorstehend sub D II & III 2 erwähnten zu mortificirenden und zu delirenden Verbindlichkeiten und Schuldposten bezüglichen, angezeigtermaßen abhanden gekommenen Documenten und Schriftstücken — Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar rücksichtlich der transactlichen Uebertragung und rücksichtlich der gebetenen Adjudication der Güter Nabben, Autzem und Sossar (Sosaar) an die Gebrüder Johann Adolph und Robert von Sivers so wie rücksichtlich der Ansprüche und Forderungen an diese Güter innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre 6 Wochen und 3 Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. Juni 1872 und rücksichtlich der gebetenen Mortification und Deletion der sub D I, II & III, 1 & 2 obspecificirten, die Güter Nabben, Autzem und Sossar (Sosaar) sammt Appertinentien und Inventarien formell einstweilen annoch belastenden Verbindlichkeiten und Schuldposten sammt den darauf Bezug habenden Documenten und Schriftstücken innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 30. October 1871 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfristen nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der am 22. Mai 1869 sub Nr. 89 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirte, am 2. April 1869 zwischen den Erben des weiland dimittirten Gardecapitains Carl Adolph Ernst Magnus von Sivers und dessen gleichfalls verstorbener Gemahlin Amalie Elisabeth von Sivers geb. von Stegemann, nämlich: dem dimitt. Assessor Johann Adolph von Sivers, dem Robert von Sivers und der Elisabeth Sophie Todleben geb. von Sivers abgeschlossene Erbtheilungstransact in allen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch die aus dem Vermögensnachlasse der obenerwähnten Erblasser herrührenden Güter und zwar:

1. das im Pernauschen Kreise und Klein St. Johannisschen Kirchspiele belegene Gut Sossar (Sosaar) sammt Appertinentien und Inventarium frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, so weit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen, in seinen richtigen Scheidungen und Grenzen wie es in den Jahren 1860 & 1861 von dem Ritterschaftslandmesser August Schulz vermessen und zur Charte gebracht worden, welche Grenze später durch eine zwischen diesem Gute und der Amelungschen Spiegelfabrik stattgehabte, in der Natur vermerkte und auf der Sossar (Sosaar)schen Generalcharte sub Litt. a, b, c, d, e u. s. w. mit einem rothen Strich bezeichnete und von dem Besitzer von Sossar (Sosaar) wie von dem Vertreter der Firma „Amelung und Sohn" am 1. Juni 1869 unterzeichnete Grenzregulirung genauer präcisirt worden, dem Robert von Sivers;
2. das im Rigaschen Kreise und Lemsalschen Kirchspiele belegene Gut Nabben sammt Appertinentien und Inventarium in seinen richtigen Scheidungen und Grenzen, wie es in den Jahren 1868 und 1869 von dem Kreisrevisor J. Baldus vermessen und zur Charte gebracht worden und
3. das im Rigaschen Kreise und Roopschen Kirchspiele belegene Gut Autzem sammt Appertinentien und Inventarium in seinen richtigen Scheidungen und Grenzen, wie es im Jahre 1867 von dem Kreisrevisor J. Baldus vermessen und zur Charte gebracht worden beide Güter frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, so weit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, dem dimittirten Assessor Johann Adolph von Sivers zum Eigenthum adjudicirt, so wie die sub D I, II und III 1 & 2 erwähnten, die Güter Nabben, Autzem und Sossar (Sosaar) sammt Appertinentien und Inventarien formell einstweilen annoch belastenden Verbindlichkeiten und Schuldposten für mortificirt und nicht mehr giltig erklärt und delirt, desgleichen auch sämmtliche auf die sub D I, II und III, 2 besagter zu mortificirenden und zu delirenden Verbindlichkeiten und Schuldposten bezüglichen Documente und Schriftstücke für mortificirt und nicht mehr giltig erkannt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 30. April 1871. Nr. 2482. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Kirchspielsrichters Nicolai **von Wahl** zu **Pajus** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, so wie aus stillschweigenden Hypotheken an die, zufolge des zwischen dem Alexander von Pistohlkors als Verkäufer und dem Kirchspielsrichter Nicolai von Wahl zu Pajus als Käufer am 1. Juni 1868 abgeschlossenen und am 5. Juni 1869 sub Nr. 110 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Kaufcontracts von dem Kirchspielsrichter Nicolai von Wahl zu Pajus für die Summe von 32750 Rbl. käuflich acquirirten, zu dem im Pernauschen Kreise und Oberpahlenschen Kirchspiele belegenen Gute **Ruttigfer** gehörigen Hoflagen **Friedrichshof** und **Carlswald** sammt Appertinentien und an das Gehorchs-Streugesinde Taaska Jaan, groß 19 Thlr. $29^{97}/_{112}$ Gr., sammt den in den Grenzen dieser Hoflagen und des Gesindes belegenen 995 Lofstellen 29 Kappen großen Waldstücken, so wie an die Gehorchslandgesinde Nr. 43 & 44, Nömme und Wabriko, groß 38 Thlr. $1^{100}/_{112}$ Gr. nebst Appertinentien und an das diesen Gesinden zugetheilte Hofeswaldareal von 134 Lofstellen 16 Kappen Ansprüche und Forderungen oder wider die Uebertragung dieser Ländereien sammt Appertinentien an den Kirchspielsrichter Nicolai von Wahl, so wie wider die Ausscheidung dieser Kaufobjecte aus der Hypothek des Gutes Ruttigfer, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen und unter Vorbehalt der Rechte der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf dem Gute Ruttigfer ruhenden Pfandbriefsforderung und der auf demselben ingrossirten Privatforderungen, — Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams binnen der peremtorischen Frist von einem Jahr sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. Juni 1872 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei diesem Hofgerichte anzugeben und dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der am 5. Juni 1869 sub Nr. 110 hofgerichtlich corroborirte, am 1. Juni 1868 zwischen dem Alexander v. Pistohlkors und dem Kirchspielsrichter Nicolai von Wahl zu Pajus abgeschlossene Kaufcontract in allen seinen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch die obbezeichneten Kaufobjecte sammt Appertinentien, mit alleinigem Vorbehalt der auf denselben haftenden öffentlichen Abgaben und Leistungen und deren unalterirter Verhaftung für die auf denselben etwa noch ruhende Forderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und der ingrossirten Privatforderungen, im Uebrigen gänzlich schulden- und lastenfrei und namentlich frei von aller und jeder ferneren hypothekarischen und nicht hypothekarischen Verhaftung für die auf dem bisher mit ihnen vereinten Gute Ruttigfer sammt Appertinentien und Inventarium lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem seitherigen, mit dem Gute Ruttigfer gemeinsamen Hypothekenverbande ausgeschieden und demnächst die oberwähnten Kaufobjecte sammt Appertinentien dem Kirchspielsrichter Nicolai von Wahl zu Pajus zum erblichen Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 30. April 1871.

Nr. 2538. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der Erben des weiland Herrn Landraths Leon **von Brasch** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

A. wider die, zufolge des am 26. März 1868 sub Nr. 44 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten hofgerichtlichen Abscheides vom 18. März 1868 sub Nr. 1228 geschehene Adjudication und Zuschreibung des Nachlaßvermögens des weiland Herrn Landraths Leon von Brasch und insbesondere

der zu solchem Nachlasse gehörigen, im Dorpatschen Kreise und Dorpat-Niggenschen Kirchspiele belegenen Güter **Ropkoy mit Renningshoff** und **Keremoise** sammt Appertinentien und Inventarien an dessen Erben, nämlich an dessen Wittwe Ida von Brasch geb. von Richter und deren Kinder Conrad Eduard Amadeo, Arwid Conrad Magnus, Victor Ernst Arthur und Anna Sophie Julie Emmy Geschwister von Brasch Einwendungen,

B. an den weiland Herrn Landrath Leon von Brasch modo dessen Nachlaß und insbesondere an die zu demselben gehörigen, im Dorpatschen Kreise und Dorpat-Niggenschen Kirchspiele belegenen Güter Ropkoy mit Renningshof und Kerimoise sammt Appertinentien und Inventarien, so wie an das zufolge des zwischen den genannten Erben des weiland Herrn Landraths Leon von Brasch und dem Kerimoiseschen Bauer Otto Kampe am 5. November 1870 abgeschlossenen und am 2. December 1870 sub Nr. 210 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Kaufcontracts dem Otto Kampe für 1500 R. verkaufte, zum Gute Kerimoise gehörige Hofesland-Gesinde Nr. 9 Pööri, groß 15 Thlr. $^{19}/_{112}$ Gr., sammt Appertinentien resp. als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, Ansprüche und Forderungen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf den Gütern Ropkoy mit Renningshof und Kerimoise ruhenden Pfandbriefsforderungen als auch der Inhaber der auf den gedachten Gütern ingrossirt befindlichen Privatforderungen und

C. als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, so wie aus stillschweigenden Hypotheken, Einwendungen wider die Besitzübertragung des Kerimoiseschen Hofesland-Gesindes Nr. 9 Pööri sammt Appertinentien an den Kerimoiseschen Bauer Otto Kampe und wider die Ausscheidung desselben aus seinem bisherigen gemeinsamen Hypothekenverbande mit dem Gute Kerimoise, — mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen und mit Ausnahme der auf dem Gute Kerimoise ruhenden Pfandbriefsforderung und der auf demselben ingrossirten Privatforderungen — formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams binnen der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahr 6 Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. Juni 1872 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf der peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, demgemäß aber auch das zu dem Gute Kerimoise gehörige Hofeslandgesinde Nr. 9 Pööri sammt Appertinentien, mit alleinigem Vorbehalte der auf demselben haftenden öffentlichen Abgaben und Leistungen und dessen unalterirter Verhaftung für die auf demselben annoch ruhenden Forderungen der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und der ingrossirten Forderungen, im Uebrigen aber gänzlich schulden- und lastenfrei und namentlich frei von aller und jeder ferneren hypothekarischen und nicht hypothekarischen Verhaftung für die auf dem bisher mit ihm vereinten Gute Kerimoise sammt Appertinentien und Inventarium lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem seitherigen mit dem Gute Kerimoise gemeinsamen Hypotheken-Verbande, unter oberwähnten Forderungen, ausgeschieden und das qu. Hofesland-Gesinde Nr. 9 Pööri sammt Appertinentien dem Kerimoiseschen Bauer Otto Kampe zum erblichen Eigenthume adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2566. 2

Riga-Schloß, den 30. April 1871.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt **Wenden** werden Alle und Jede, welche an das in hiesiger Stadt an der Riga-Ronneburger Straße sub Pol.-Nr. 18 belegene der Frau Elise **Tonin** geb. Schencke gehörig gewesene und von Letzterer mittelst am 11. Januar d. J. abgeschlossenen und corroborirten Contracts dem Jacob Uppiht verkaufte hölzerne Wohnhaus nebst Herberge so wie den dazu gehörigen außerhalb der Wasserpforte sub Nr. 10 und 11 belegene Obst- und Gemüsegarten, irgend welche Ansprüche zu haben oder wider die geschehene Eigenthums-Uebertragung zu protestiren vermeinen sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von einem Jahre und 6 Wochen, nämlich bis zum 24. Mai 1872 entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser präclusivischen Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, die vorbezeichneten Immobilien nebst Appertinentien aber dem Jacob Uppiht adjudicirt werden sollen. Wornach sich Jeder zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 1763. 2

Wenden-Rathhaus, am 8. April 1871.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß der hierselbst verstorbenen Eheleute Frommhold Johann **Kellner** und Luise Kellner geb. Maienthal entweder als Gläubiger oder Erben oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 7. November 1871 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angehet, zu richten hat. Nr. 564. 3

Dorpat-Rathhaus, am 7. Mai 1871.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst verstorbenen Hausbesitzers Jürri **Jürgenson** entweder als Gläubiger oder Erben oder unter irgend einem andern Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 30. October 1871 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angehet, zu richten hat. Nr. 540.

Dorpat-Rathhaus, am 30. April 1871. 2

Kad tas pee schi pagasta peederrigs Kakku krohdsineeks Pehter Jannawitsch nomirris, tad teek no schihs pagasta teesas winna parahdu deweji un nehmeji usaizinati 6 mehneschu laikâ no schihs deenas skaitoht, lihdſ 1. Nowemberi s. g. pee scho teesu peeteiktes; wehlaki neweens netiks peenemts, bet ar parahda flehpejeem pehz likkuma isdarrihs.

Weißmann pagasta teesâ, tai 1. Mai 1871.

Nr. 189. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der mittlerweile verstorbene Bauer Jakk Johntsohn, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute Pennekül belegenen Grundstücks **Luiga Nr. 1**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Rentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. October 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Luiga Nr. 1, groß 24 Thlr. 86 Gr., den Bauern Henn Rolang und Hans Ihr für den Kaufpreis von 2750 Rbl. S.

Fellin, den 12. April 1871. Nr. 436. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimitt. Kirchspielsrichter Richard Baron Ungern-Sternberg, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes **Saarahof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Saarahof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. October 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Wieraoja Nr. 1, groß 11 Thlr. $3^{12}/_{112}$ Gr., dem Bauer Willem Kartau für den Kaufpreis von 2300 Rbl. S.
2. Wanna Külge Nr. 3, groß 17 Thlr. $73^{74}/_{112}$ Gr., dem Bauer Willem Pern für den Kaufpreis von 3450 Rbl. S.
3. Uus Külge Nr. 4, groß 17 Thlr. $1^{14}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Tamm für den Kaufpreis von 3000 Rbl. S.
4. Rüsimae Nr. 17, groß 13 Thlr. $5^{82}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Tats für den Kaufpreis von 2500 Rbl. S.
5. Kurwitze Nr. 22, groß 11 Thlr. $3^{102}/_{112}$ Gr., dem Bauer Tomas Närripäh für den Kaufpreis von 1850 Rbl. S.
6. Alliko Nr. 23, groß 23 Thlr. $45^{66}/_{112}$ Gr., dem Bauer Willem Kartau für den Kaufpreis von 4500 Rbl. S.
7. Kortleone Nr. 24, groß 23 Thlr. $24^{66}/_{112}$ Gr., dem Bauer Märt Kurri für den Kaufpreis von 4000 Rbl. S.
8. Wanna Wiera Nr. 25, groß 14 Thlr. $11^{40}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Kolka für den Kaufpreis von 2500 Rbl. S.
9. Römo Nr. 29, groß 12 Thlr. $37^{65}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Sihtan für den Kaufpreis von 2200 Rbl. S.
10. Wanna Wingi Nr. 33, groß 24 Thlr. $67^{44}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Must für den Kaufpreis von 3042 Rbl. S.
11. Sotti Nr. 34, groß 13 Thlr. $2^{67}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Jurikas für den Kaufpreis von 2400 Rbl. S. Nr. 440. 3

Fellin, den 12. April 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Heinrich Baron Tiesenhausen und die Frau Emilie Baronin Tiesenhausen, Erbbesitzer des im Treyden-Loddigerschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Inzeem**, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien der Inzeemschen Bauergemeinde als freies und von allen auf dem Gute Inzeem ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Inzeem bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte

und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien der Inzeemschen Bauergemeinde erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Inzeem ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Kuhrin, groß 25 Thlr. $41^{10}/_{112}$ Gr., der Inzeemschen Bauergemeinde für den Preis von 4072 Rbl. 88 Kop. S. Nr. 623. 2

Wolmar, den 16. April 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Alexander v. Löwis of Menar, Erbbesitzer des im Sissegalschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Kaipen**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Kaipen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Kaipen bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Kaipen ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Mell Gibbul, groß 25 Thlr. 70 Gr., den Bauern Mathis Baltin und Brenz Lukstin für den Preis von 3866 Rbl. S. Nr. 626. 2

Wolmar, den 16. April 1871.

Aus den Acten des mitauschen Stadtmagistrats in Sachen Milmidsohn c. Samuel **Kramm**.

Actum die 28. April 1871.

Et cetera.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. ꝛc. ꝛc., ergeht aus dem mitauschen Stadtmagistrate in der Samuel Krammschen Concurssache nachstehende Concurs-Ladung:

Da über das gesammte Vermögen des wischniwolotschokschen Kaufmannes, Ebräers Samuel Kramm mittelst Bescheides vom 20. April d. J. der Concurs der Gläubiger verhängt worden, so werden von dem mitauschen Stadtmagistrate alle diejenigen, welche an den Gemeinschuldner Samuel Kramm Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art haben, oder machen zu können vermeinen, hiedurch citirt und geladen, ihre Ansprüche und Forderungen in den drei gesetzlichen Angabeterminen, deren erster hiermit auf den 30. Juni d. J., zweiter auf den 1. November d. J. und dritter und Präclusiv-Angabetermin auf den 1. Februar 1872 oder falls alsdann ein Feiertag einfällig sein sollte, auf den nächstfolgenden Gerichtstag anberaumt wird, in der Session dieses Stadtmagistrats zu melden, unter der Commination, daß die in keinem dieser Termine gemeldeten Forderungen präcludirt und ex massa satisfactionis werden ausgeschlossen werden.

Nr. 1657. 2

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium werden Diejenigen, welche **den Bau einer hölzernen Uferbefestigung für den in Mühlgraben projectirten Hafen** vorläufig auf ca. 350 laufende Faden — übernehmen wollen, desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 25. 27. Mai und 1. Juni d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen, Anschläge und Pläne, sowie zur Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Eingangs genannten Collegium zu melden. Nr. 705. 2

Riga-Rathhaus, den 20. Mai 1871.

Рижская Коммисія Городской Кассы симъ приглашаетъ лицъ, желающихъ принять на себя устройство деревяннаго береговаго укрѣпленія для проэктированной въ Мюльграбенъ гавани на протяженіи 350 погонныхъ саженъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи сей коммисіи городской кассы 25., 27. Мая и 1. Іюня с. г., въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, смѣтъ и плановъ до означенныхъ торговъ касающихся равно и для представленія требуемыхъ залоговъ. № 705. 2

г. Рига, ратгаузъ Мая 20. дня 1871 года.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ особомъ торговомъ присутствіи Митавскаго полицейскаго управленія въ г. Митавѣ 7. Іюня сего года будутъ производиться торги съ узаконенною черезъ три дня переторжкою на отдачу уборки травы настоящимъ лѣтомъ съ Митавскихъ замковыхъ луговъ.

Желающіе участвовать въ торгахъ имѣютъ явиться лично или прислать за себя уполномоченныхъ лицъ съ представленіемъ залоговъ и документовъ о своемъ званіи.

Письменныя объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, на основаніи ст. 1909 и 1910 св. зак. т. X ч. I (изд. 1857 г.) будутъ приниматься до 12 часовъ полудня въ день торга.

Подробныя условія, подъ которыми сѣнокосные участки будутъ отдаваться для снятія травы, могутъ быть разсматриваемы въ полицейскомъ управленіи во всѣ присутственные дни, а также и у чиновника особыхъ порученій Зонне въ Митавѣ. № 2644. 1

г. Рига, 7. Мая 1871 года.

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß in der besonderen Torg-Conferenz bei der Mitauschen Polizei-Verwaltung am 7. Juni d. J. Torg und nach Ablauf von drei Tagen ein Peretorg **zum Aberndten des Heues** von den Mitauschen Schloßwiesen werden abgehalten werden.

Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Theil I (Ausgabe vom Jahre 1857) zu beachten sind, werden nur an den Torgterminen angenommen bis 12 Uhr Mittags.

Die näheren Bedingungen, unter denen auch Diejenigen gehören, daß die Mitauschen Schloßwiesen-Parcellen separirt zur Aberndtung von Heu in Pacht vergeben werden, können an allen Sessionstagen in der Polizei-Verwaltung als auch bei dem Beamten zu besonderen Aufträgen **Sonne in Mitau** angesehen werden. Nr. 2644. 1

Riga, den 7. Mai 1871.

Vom Rathe der Stadt **Werro** wird desmittelst bekannt gemacht, daß bei demselben das dem Herrn verstorbenen Provisor August **Baron** eigenthümlich zugeschriebene, früher sub Nr. 36 und jetzt Nr. 79 in der Stadt Werro belegene hölzerne Wohnhaus sammt dazu gehörigen Appertinentien zur Berichtigung schuldiger Abgaben und publiquen onera in dem auf den 5. Juli 1871 festgesetzten ersten, so wie dem auf den 8. Juli 1871 anberaumten zweiten Ausbotstermine unter den sodann zu eröffnenden Bedingungen öffentlich zum Verkaufe gestellt werden soll, und demnach Kaufliebhaber in den gedachten Licitationsterminen zur Verlautbarung von Bot und Ueberbot bei diesem Rathe zu dessen gewöhnlicher Sitzungszeit sich einzufinden, so wie hiernächst wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten haben. Zugleich werden alle Diejenigen, welche an dieses Immobil Ansprüche und Anforderungen irgend welcher Art zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich mit solchen spätestens bis zum 8. Juli 1871 entweder in Person oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte beim Werroschen Rathe anzugeben und ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls dieselben nicht weiter berücksichtigt werden können, sondern der nach Liquidation der schuldigen Abgaben und publiquen onera verbleibende Theil der Meistbotsumme wem gehörig extradirt werden wird.

Werro-Rathhaus, den 21. April 1871.

Nr. 443. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по представленію Коломенскаго уѣзднаго полицейскаго управленія, на удовлетвореніе долговъ частнымъ лицамъ, на сумму 693 руб. 74 коп. кромѣ процентовъ, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе принадлежащее Коломенской купчихѣ Татьянѣ Ефимовой Зиминой, состоящее Московской губерніи, въ Коломнѣ 2 кв. на углу Семіоновской и Петропавловской улицъ, подъ № 105, заключающееся въ слѣдующемъ: домъ деревянный одноэтажный на каменномъ фундаментѣ съ жильемъ внизу, крытый желѣзомъ на четыре скота, длиною 5 саж. 2 арш., шириною 4 саж. о 9 комнатахъ. Въ линію этого дома примыкаетъ деревянный одно-этажный флегель, крытый тесомъ, длиною 5, шириною 3 саж. 1 арш. на дворѣ при домѣ бревенчатое строеніе, длиною $39^1/_2$ арш., шириною 8 арш. въ немъ устроены: амбаръ, погребъ, два экипажныхъ сарая, коровникъ, фруктовый садъ мѣрою по улицѣ въ длину 15 саж. и ширину 30 саж., въ немъ 48 яблоней, 7 вишень, 35 кустовъ крыжевника, 20 кустовъ смородины и 100 кустовъ малины, огорежъ досчатымъ заборомъ и деревяннымъ рѣшотникомъ; при домѣ двое воротъ; земли при описанныхъ строеніяхъ въ длину и ширину по 30 саж. Имѣніе это оцѣнено въ 1260 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 7. Іюля 1871 года съ переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3310. 3

Апрѣля 9. дня 1871 г.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Смоленскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ разнымъ лицамъ, на сумму 17320 руб. 50 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее маіору Всеволоду Иванову Вешнякову, недвижимое имѣніе, состоящее Смоленской губерніи, Рославльскаго уѣзда 1 стана въ хуторѣ Александровкѣ (Медвѣдовка тожъ) и деревнѣ Доброносичахъ, въ коемъ земли: усадебной 3 дес., пахатной 605 дес., сѣнокосныхъ луговъ 510 дес. строеваго лѣса 500 д., дровянаго лѣсу 352 д., подъ зарослями, болотомъ и неудобной 1082 д., а всего 3052 дес., означенныя земли состоятъ въ одной окружной межѣ; самыя же селенія отстоятъ одно отъ другаго на 16 верстъ. Строенія: флигель одноэтажный деревянный о 2 избахъ съ сѣнями въ одной связи, крытый дорожъ, въ длину 8 саж. 1 арш., ширину 3 саж. $1^1/_2$ арш., 7 деревянныхъ избъ, 5 хлѣвовъ, скотный сарай, навѣсъ, магазинъ, двѣ мельницы, одна вѣтряная, другая валовая, винный подвалъ и другія хозяйственныя строенія. Имѣніе это по 10-лѣтней сложности дохода оцѣнено въ 14180 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга „14. Іюля 1871 г." съ переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.

Марта 22. дня 1871 года. № 2704. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Часть Неоффиціальная.
Nichtofficieller Theil.

Im Laufe der 2. Hälfte des April-Monats 1871 sind bei den Polizeibehörden des Livl. Gouvernements nachstehende Unglücksfälle und besondere Ereignisse einberichtet worden.

Feuerschäden. Es brannten auf: am 26. März im Werroschen Kreise unter dem priv. Gute Kawershof durch Unvorsichtigkeit 2 Viehställe, eine Scheune und 3 Kleten des Lette-Gesindes mit einem Schaden von 300 Rbl.; — am 3. April im Fellinschen Kreise unter dem publ. Gute Alt-Karrishof aus noch unbekannter Veranlassung das Pukka-Gesinde mit einem Schaden von 2805 Rbl.; — am 3. März in demselben Kreise unter dem priv. Gute Owerlack aus noch unbekannter Veranlassung die Hofesriege mit einem Schaden von 1132 Rbl. — In der Nacht auf den 22. April im Walkschen Kreise unter dem Gute Wiegandshof aus noch unbekannter Veranlassung der dasige Krug mit einem Schaden von 700 Rbl.; — am 18. März im Wendenschen Kreise unter dem Gute Kussen aus noch unbekannter Veranlassung die Riege des Stubbur-Gesindes mit einem Schaden von 1140 Rbl.; — am 21. April im Pernauschen Kreise auf dem publ. Gute Pattenhof aus noch unbekannter Veranlassung die Hofesmühle mit einem Schaden von 600 Rbl. — Im Wolmarschen Kreise: am 13. April auf dem Gute Rüssel eine Scheune mit einem Schaden von 300 Rbl.; nach den localen Umständen ist anzunehmen, daß das Feuer durch Brandstiftung entstanden war; — am 13. April unter dem Gute Schloß-Pürkeln, aus noch unbekannter Veranlassung, die Wirthschaftsgebäude des Pihke-Gesindes; — am 16. April unter demselben Gute aus noch unbekannter Veranlassung die Riege, der Vieh- und Pferdestall des Rehzeem-Gesindes. Der Betrag des durch das Feuer geursachten Schadens ist zur Zeit noch nicht ermittelt. — Im Rigaschen Kreise: am 3. April unter dem Gute Schloß-Lemburg aus noch unbekannter Veranlassung die Klete, Badstube und der Viehstall der Hoflage Wadsel mit einem Schaden von 300 Rbl.; — am 20. Februar im Badeorte Neubad aus noch unbekannter Veranlassung die Bäckerei des Bäckers Herrenberger mit einem Schaden von 4000 Rbl.; — am 13. April unter dem Gute Groß-Jungfernhof aus noch unbekannter Veranlassung das Serrisch-Gesinde mit einem Schaden von 1000 R.; — am 16. April unter dem Gute Lennewaden aus noch unbekannter Veranlassung das Wohnhaus nebst 4 Nebengebäuden des Puhtei-Gesindes mit einem Schaden von 585 Rbl. — In Riga: am 13. April gerieth aus noch unbekannter Veranlassung die dem Kaufmann Thalheim gehörige, aus Stein gebaute Fabrik zur Bereitung von Wagenschmiere in Brand; das Feuer wurde bald gelöscht; verbrannt sind nur die Sparren, das Dach des Fabrikgebäudes ist beschädigt, alles Uebrige ist gerettet; der geursachte Schaden beläuft sich auf ca. 5000 Rbl.; — am 15. April gerieth aus noch unbekannter Veranlassung die Maika des Rigaschen Arbeiterokladisten Andrei Glinanosow in Brand; das Feuer wurde bald gelöscht; — am 17. April fing der Schornstein des Kinderschen Hauses an zu brennen; das Feuer wurde bevor es Schaden hat anrichten können unterdrückt.

Plötzliche und gewaltsame Todesfälle. In Folge eigener Unvorsichtigkeit sind ertrunken: am 6. April im Oeselschen Kreise ist ein Boot mit 26 Bauern, welche sich zur Arbeit aufs Festland begeben wollten, in der Dunkelheit am Abend an der Oeselschen Küste an eine wenig sichtbar gewesene Eisscholle angefahren, leck geworden und sofort umgeschlagen, wobei 16 Bauern ertrunken, 10 aber von den vom Ufer zu Hilfe herbeigeeilten Leuten gerettet wurden. — Im Dörptschen Kreise ist am 5. April unter dem Gute Talkhof der Sadjerwsche Bauer Jaan Plaks im Pedjaflusz und am 18. April unter dem Gute Tammenhof der Bauer Juhan Kuil im Embach ertrunken. — Im Rigaschen Kreise ist am 23. April unter dem Gute Bilderlingshof der 9-jährige Sohn des Krügers Grauding, Namens Ans in der Aa ertrunken. Außerdem starben ganz plötzlich: am 7. April in Wenden der verabschiedete Unteroffizier Ansch Rosenberg 63 Jahre alt. — Im Rigaschen Kreise unter dem Gute Henselshof in der Nacht auf den 16. April der 4½-jährige Sohn des Hebräers Rottberg, Namens Peisk, welcher im Walde sich verirrt hatte und daselbst erfroren ist. — Im Werroschen Kreise: am 21. April verstarb ganz plötzlich auf dem Wege in das Werrosche Stadtkrankenhaus der kranke verabschiedete Soldat Zacharias Tragel; — am 8. April unter dem Gute Fierenhof der Bauer Jacob Murquardt, indem er beim Holzfällen durch einen umstürzenden Baum erschlagen wurde. — In Riga: am 15. April starb ganz plötzlich der temporär beurlaubte Gemeine des Kostromaschen Gouvernements-Bataillons Iwan Dementjew Sacharow. — In der Nacht auf den 21. April wurde der Polizei ein völlig besinnungsloser trunkener unbekannter Mensch eingeliefert, welcher bald nach seiner Ankunft auf der Polizei verstarb; — am 23. April starb ganz ganz plötzlich der dem Trunke stark ergebene Spask'sche Bauer Michael Iwanow Schawrin.

Gefundene Leichname. Es wurde gefunden: am 2. April im Pernauschen Kreise unter dem priv. Gute Lelle im dasigen Bache der Leichnam des seit dem 17. März verschwundenen Bauers Jurre Dreymann 81 Jahre alt; — am 15. April im Werroschen Kreise unter dem Gute Waimel im dasigen See, der Leichnam des seit dem 15. Nov. a. p. verschwundenen Errestferschen Bauers Adam Kudde. — Im Rigaschen Kreise: am 14. April am Bullenschen Seestrande der Leichnam eines unbekannten Menschen; — am 15. April unter dem Gute Ascheraden in der Düna der Leichnam eines unbekannten Frauenzimmers; — am 18. April bei Raggazeem am Seestrande der Leichnam eines unbekannten Frauenzimmers; — am 23. April unter dem Gute Bolderaa am Seestrande der Leichnam eines unbekannten Menschen; — am 24. April unter dem Gute Sunzel im Viehstalle der Hoflage Annenhof der Leichnam des erdrosselten Bauers Jurre Dolgais; — am 26. April bei Raggazeem am Seestrande der Leichnam eines unbekannten Menschen. — In Riga: am 13. April im Brunnen der Leichnam der 6-jährigen Tochter des Dünhofschen Bauers Kruhming, Namens Mathilde; — am 15. April auf dem Kirchhofe der in Kissenüberzügen gehüllte Leichnam eines neugebornen männlichen Kindes; — am 21. April im Keller des Leepeschen Hauses der Leichnam eines neugebornen weiblichen Kindes; — am 25. April im Stadtgraben der Leichnam des seit dem October a. p. verschwundenen Stubbenseeschen Bauers Peter Wisla; — am 24. April im Walkschen Kreise unter dem Gute Karolen im dasigen Bache der Leichnam des 60 Jahre alten Bauers Karl Purragails; — am 25. April in Dorpat im Embach der Leichnam des seit dem 11. März c. verschwundenen Gesellen Georg Weidenbaum.

Ausgesetztes Kind. Am 19. April c. wurde in Riga im Bunteschen Hause ein neugebornes Kind weiblichen Geschlechts ausgesetzt gefunden.

Selbstmordversuch. Am 13. April hat in Riga die Dienstmagd Glafira Alexandrowa E. 24 Jahre alt mit einem Taschenmesser sich den Hals geschnitten. Nach geschehenem Verbande wurde dieselbe zur Heilung in das Stadt-Krankenhaus abgefertigt.

Verletzungen. Am 18. April ist der 6-jährige Sohn des beurlaubten Gemeinen Anissim Sergejew, Namens Timofei von einem Fuhrmann überfahren worden, bei welcher Gelegenheit ihm das Bein gebrochen worden ist; — am 25. April hat der 14-jährige Sohn des Szagarrenschen Hebräers Ruwel Kitai beim Herabspringen vom Zaun sich das rechte Bein gebrochen; — am 27. April hat die Rigasche Okladistin Darja Fedorowa, 67 Jahre alt, sich das linke Bein gebrochen; — an demselben Tage ist die Rigasche Okladistin Marja Andaburski von zwei Lastfuhrleuten überfahren worden, bei welcher Gelegenheit ihr das linke Bein gebrochen wurde.

Diebstähle. Im Laufe der 2. Hälfte des April-Monats sind bei den Livl. Polizeibehörden 26 Diebstähle im Gesammtwerth von 1270 Rbl. 96 Kop. zur Anzeige gebracht und zwar ist gestohlen worden: In Pernau: am 5. April der Kaufmannswittwe Puls Wäsche und Gerste für 9 Rbl.; — am 6. April dem Herrn v. Hahn 25 Rbl. und dem Herrn Adler 2 Balken werth 1 R. 30 K.; — am 20. April der Marri Kukke 2 Hübner werth 40 Kop. — Im Dorpatschen Kreise: am 17. März unter dem Gute Jensel dem Bauer Michel Kiisk 48 Rbl.; — am 18. März unter dem Gute Ellistfer dem Lahdenhofschen Bauer Michel Steinberg 50 R. — In der Nacht auf den 6. April dem Pilkenschen Bauer Jürri Sohne verschiedene Kleidungsstücke und Sachen, deren Werth noch nicht ermittelt worden ist. — In Dorpat: In der Nacht auf den 8. April dem Nagel 4 Rbl. — In der Nacht auf den 2. April die Schlösser von 4 Buden; — am 10. April der Anna Tootz Kleider werth 5 Rbl.; — am 12. April dem Arbeiterokladisten Peter Tofert 15 Rbl.; — an demselben Tage den Studirenden Nikolai und Reinhold Kleider werth 40 Rbl.; — am 14. April dem Studirenden Zaresky ein Paar Beinkleider und Geld für 5 R. 71 K. — In der Nacht auf den 12. April dem Bauer Jakob Masar ein Pferd werth 50 R.; — am 18. April dem Hausbesitzer Märt Ernitz Leinwand werth 10 R.; — am 20. April dem Pastor Körber Pferdegeschirr werth 14 R.; — am 21. April dem Sotagaschen Bauer Jahn Laupp ein Pferd werth 50 R.; — am 24. April der Minna Rebbane 18 R. und dem Krüger Jakobi 17 R. — In Riga: am 12. April der Jaroslawschen Bäuerin Wittwe Jewgenija Konstantinowa 100 R.; — am 21. April dem Bauer Jahn Sakne Kleider und Geld werth 437 R.; — am 23. April dem Gemeinen Jakob Becker ein Bündel Wäsche werth 52 R.; — an demselben Tage dem Malergesellen Georg Konrad Kleider werth 39 R. 55 K.; — am 26. April der Rigaschen Arbeiterokladistin Marja Samoilow verschiedene Sachen werth 36 R.; — am 26. April dem Handlungscommis Borchert und dem kaufmännischen Bruder Hellmann Silbersachen werth 168 R., sowie auch ein goldener Ring; — an demselben Tage dem Maurergesellen Schwarzzahn Kleider für 30 R.; — am 27. April aus dem Cassenzimmer der Riga-Dünaburger Eisenbahn werth 4 Rbl.

Schifffahrt. Vom 16. April bis zum 1. Mai sind in dem Rigaschen Hafen 236 Schiffe angekommen und zwar: 12 engl., 11 holl., 2 dän., 9 norweg., 25 russ., 1 franz., 2 schwed. und 24 nordd. u. mit Ballast 77 engl., 10 holl., 9 dän., 6 norw., 3 russ., 6 franz., 1 schwed. und 38 Schiffe des nordd. Bundes. — In derselben Zeit verließen den Hafen 78 Schiffe mit verschiedenen Waaren und zwar 50 engl., 4 holl., 1 dän., 4 norw., 7 russ., 2 schwed. und 10 nordd.

Am 18. April ist der Pernausche Hafen eisfrei geworden und am 25. h. m. ist die Arensburgsche Rhede vom Eise frei geworden.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Von der Administration der Domkirche wird hiedurch bekannt gemacht, daß zu dem **am 20. Juni d. J. beginnenden Jahrmarkte nur bis zum 1. Juni c. Anmeldungen** in Person oder durch Bevollmächtigte bei dem Kirchenschreiber **Möller**, in seiner Wohnung, Domsgang, neben dem Stadt-Consistorium **entgegengenommen** werden und die bestehende Miethtaxe wie bisher die folgende ist:

für eine große steinerne Bude 20 Kop. pr. Q.-Fuß
„ „ kleine „ „ 26 „ „ „
für eine große hölzerne Bude 17 Kop. pr. Q.-Fuß
„ „ mittlere „ „ 19 „ „ „
„ „ kleine „ „ 20 „ „ „
„ „ kleinste „ „ 23 „ „ „
„ einen Tisch 50 Kop. pr. Fuß Längenmaß.

Auch diene zur Beachtung, daß der Miethzins praenumerando bei der Anmeldung an genannten Kirchenschreiber gegen Quittung gleich baar zu erlegen ist. 2

Auf der ritterschaftlichen Stammschäferei zu **Schloß Trikaten** werden den 1. Juni Vormittags, nachstehende Zuchtthiere zum Verkauf gestellt:

100 Electoral-Negretti- u. Kammwoll-Böcke
100 Merinos-Mutterschafe,
10 Kammwollschafe.

Riga im Ritterhause, 19. Mai 1871. Nr. 609.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von der Eigenthümerin als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. der zum Gute Pilten verzeichneten Gertrude Marie Meyer d. d. 8 Mai 1871 Nr. 6185, giltig bis zum 24. April 1872.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 24. Мая 1871 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)